



# AMEER HAMZA (D.O.B: 30.09.1971)

## Freelance Translator (Human Translation)

H # BI/2082, Aljinnah Street, Locality Usmanabad, Chakwal Punjab, Pakistan  
WhatsApp #: +92-333-5009828, +92-310-6969149  
Cell #: +92-333-5102963, +92-310-6969149  
Email: [hamza\\_makhial@hotmail.com](mailto:hamza_makhial@hotmail.com) , [hamzamakhial@gmail.com](mailto:hamzamakhial@gmail.com)

I am a 16-years experienced, results-driven, detail-oriented and full time Freelance Translator with a proven track record of success in translating various materials from English to Urdu, Punjabi, Saraiki and Pothohari (Kashmiri) and vice versa, interpreting, proofreading, contents on web sites including transcription of audio and video dialogues and conversations, etc. Offers excellent writing skills, extraordinary reading and comprehension skills, and great time management abilities. I always try my best to provide professional services to my clients and most importantly I am always available for my clients in the time of need.

### WORK EXPERIENCE

#### Freelance Translator (Human Translation)

Indo-Pak Translation Services, Dewsbury, United Kingdom  
**Freelance Translator (Since 2006 to continued)**

- I have done uncountable various translation projects in different work areas since my affiliation with Indo – Pak Translation Services, United Kingdom.
- During my 16 years of a vast range of experience in the translation field, I have translated more than 6 million words for different projects.
- I translate various type of documents with different expertise such as legal, medical, education, sport, electronics, technical, computer software and hardware, agriculture, economics, financial, banking and literature and much more.
- Since starting of translation journey, I have been managing Translation, Proofreading, Transcription (Audio & Video with/without coding) and Interpretation.

### Native Languages

Urdu, Punjabi & Saraiki

ENGLISH > URDU  
ENGLISH > PUNJABI  
ENGLISH > SARAIKI  
ENGLISH > POTHOHARI  
&  
VICE VERSA

### Areas of Work

local govt, medical science, politics, natural science, proof reading, public relations, education, social services, immigration, law, history, religions/ethics, missionary works, literature, environment, telecommunication, poetry, prose, marriage/birth certificates, transport, journalism, insurance, tenders and letter, contracts, agreements, business etc.

### EDUCATION

Punjab University Lahore, Pakistan

#### Masters in Economics

Fields: Micro Eco, Macro Eco, Mathematical Eco, Statistical Eco, Islamic Eco, Monetary Theory and Policy, Managerial Economics, Development Economics, International Trade Finance, Fiscal Eco.

#### Graduation

Fields: Mathematics, Economics, Statistics

Allama Iqbal Distance Education University, Islamabad, Pakistan

#### Bachelor of Education

Fields: Mathematics, Physics and Psychology

Punjab Board of Technical Education Lahore, Pakistan.

#### Diploma in Associate Engineering (3 – Years)

(Civil Technology)

### Additional Skills

- [2d & 3D Animation](#)
- [Video explainer](#)
- [Video Scriber](#)
- [Video editing](#)
- [Online Teaching](#)
- [Video mixing](#)

### Reference & Work Samples

Reference and work samples will be provided on request.

### SOFTWARE

MS Office Complete, Adobe Photoshop, Video explainer, Video editing software, VideoScribe, Adobe Acrobat, Adobe Illustrator, Frontpage, InDesign, Iclone, Iclone Character Creator, Creatstudio, Crazytalk Animator, Audacity, In page, etc.